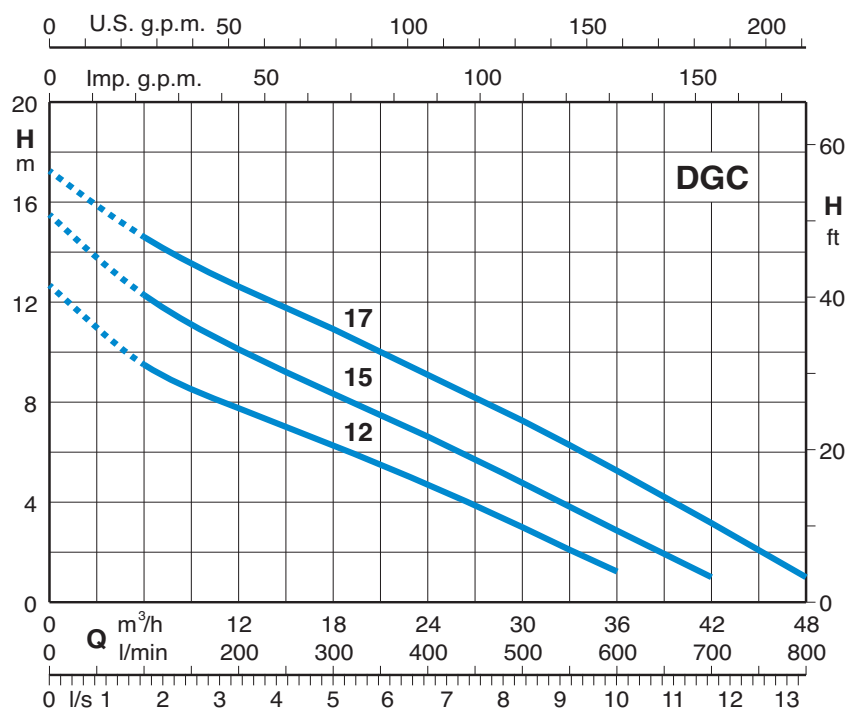


50 Hz
n ≈ 2900 rpm



Campo di applicazione - Coverage chart - Graphique d'utilisation - Campo de aplicaciones



Tolleranze secondo ISO 9906-A - Tolerances according to ISO 9906-A - Tolérances suivant ISO 9906-A - Tolerancias según ISO 9906-A

Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s e densità pari a 1000 kg/m³ - Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s et une densité égale à 1000 kg/m³
The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s and density equal to 1000 kg/m³ - Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s y densidad de 1000 kg/m³



Esecuzione

Elettropompe sommergibili monoblocco con girante monocanale.

DGC: con bocca di mandata verticale filettata (G 2").

DGC...F: con bocca di mandata orizzontale flangiata DN 65.

Doppia tenuta sull'albero, con camera d'olio interposta, protetta contro il funzionamento a secco.

Impieghi

Per acque di scarico civili e industriali non aggressive per i materiali della pompa, per acque sporche anche con corpi solidi fino a Ø 45 mm.

Limiti d'impiego

Temperatura liquido fino a 35 °C.

Valore pH: 6-11.

Profondità di immersione massima: 10 m (con cavo di adatta lunghezza).

Servizio continuo (con motore sommerso).

Motore

Motore ad induzione a 2 poli, 50 Hz (n = 2900 1/min).

DGC: trifase 230 V ± 10%; trifase 400 V ± 10%.

2 termoprotettori incorporati da collegare al quadro comando.

Cavo: 4G1,5mm²+ 2x0,5mm², lunghezza 10m.

DGCM: monofase 230 V ± 10%, con interruttore a galleggiante.

Termoprotettore nell'avvolgimento e condensatore incorporato.

Cavo: H07RN8-F, 3G1,5 mm², lunghezza 10 m con spina (CEI - UNEL 47166).

Isolamento classe F. Protezione IP 68.

Avvolgimento con tripla impregnazione resistente all'umidità.

Esecuzione secondo: EN 60 335-2-41.

Materiali

Corpo pompa, Carcassa motore	Ghisa GJL 200 EN 1561
Girante, Coperchio del corpo	
Coperchio motore	
Albero	Acciaio AISI 430
Tenuta meccanica superiore	Ceramica, carbone, NBR
Tenuta meccanica inferiore	Carburo di silicio, carburo di silicio, NBR
Olio lubrificazione tenuta	Olio bianco per uso alimentare farmaceutico

Esecuzioni speciali a richiesta

- Altre tensioni.

- Frequenza 60 Hz.



Exécution

Electropompes submersibles monobloc avec roue monocanal.

DGC: avec orifice de refoulement vertical filetés (G 2").

DGC...F: avec orifice de refoulement horizontal G à bride DN 65.

Garniture sur l'arbre: double garniture mécanique avec chambre d'huile, protégée du fonctionnement à sec.

Utilisation

Pour eaux de décharges civiles et industrielles non agressives pour les matériaux de la pompe, pour eaux aussi avec parties solides jusqu'à un diamètre de 45 mm.

Limiti d'impiego

Température du liquide jusqu'à 35 °C.

Valeur pH: 6-11.

Profondeur d'immersion maximum: 10 m (avec longueur du câble appropriée).

Servicio continuo (avec moteur submergé).

Moteur

Moteur à induction à 2 pôles, 50 Hz (n = 2900 1/min).

DGC: triphasé 230 V ± 10%; triphasé 400 V ± 10%;

2 protections thermiques incorporées à connecter au tableau électrique.

Cable: 4G1,5 mm²+ 2x0,5 mm², longueur 10 m.

DGCM: monophasé 230 V ± 10%, avec interrupteur à flotteur.

Protection thermique dans le bobinage et condensateur incorporé.

Cable: H07RN8-F, 3G1,5 mm², longueur 10 m, avec fiche (CEI - UNEL - 47166).

Isolation classe F. Protection IP 68.

Bobinage avec triple impregnation résistant à l'humidité

Exécution selon: EN 60 335-2-41.

Matériaux

Corps de pompe, Carcasse moteur	Fonte GJL 200 EN 1561
Roue, Couvercle du corps	
Couvercle de moteur	
Arbre	Acier AISI 430
Garniture mécanique sup.	Céramique, carbone dur, NBR
Garniture mécanique inf.	Carbure de silicium, carbure de silicium, NBR
Olio lubrificazione tenuta	Olio bianco per uso alimentare farmaceutico

Exécutions spéciales sur demande

- Autres voltages.

- Fréquence 60 Hz.



Construction

Close coupled electric submersible pumps with single-channel impeller.

DGC: with vertical threaded delivery port (G 2").

DGC...F: with horizontal flanged delivery port DN 65.

Double mechanical shaft seal with interposed oil chamber, to protect against dry-running.

Applications

For domestic or industrial waste water, dirty water with solids up to 45 mm grain size, for liquids which are compatible with the pump materials.

Operating conditions

Liquid temperature up to 35 °C.

pH value: 6-11.

Maximum immersion depth: 10 m (with suitable cable length).

Continuous duty (with submerged motor).

Motor

2-pole induction motor, 50 Hz (n = 2900 rpm).

DGC: three-phase 230 V ± 10%; three-phase 400 V ± 10%;

2 built-in thermal protectors to be connected to a control box.

Cable: 4G1,5 mm²+ 2x0,5 mm², length 10 m.

DGCM: single-phase 230 V, with float switch,

built-in thermal protector and built-in capacitor.

Cable: H07RN8-F, 3G1,5 mm², length 10 m, with plug (CEI - UNEL 47166).

Insulation class F. Protection IP 68.

Triple impregnation, humidity-proof winding.

Constructed in accordance with: EN 60335-2-41.

Materials

Pump casing, Casing cover	Cast iron GJL 200 EN 1561
Impeller, Motor housing	
Motor cover	
Shaft	Chrome steel AISI 430
Mechanical seal: Upper	Carbon, ceramic, NBR
Mechanical seal: Lower	Silicon carbide, silicon carbide, NBR
Seal lubrication oil	Oil for food/pharmaceutical machinery

Other features on request

- Other voltages.

- Frequency 60 Hz



Ejecución

Electrobombas sumergibles monobloc con rodete monocanal.

DGC: con boca de impulsión vertical roscada (G 2").

DGC...F: con boca de impulsión horizontal con brida DN 65.

Cierre sobre el eje: Cierre mecánico doble en cámara de aceite protegidos contra el funcionamiento en seco.

Applications

Para las descargas civiles e industriales no agresivas para los materiales de la bomba, para aguas sucias con cuerpos solidos hasta Ø 45 mm.

Operating conditions

Temperatura del líquido hasta 35 °C.

Valor pH: 6-11.

Profundidad de inmersión máxima: 10 m (con cable de adecuada longitud).

Servicio continuo (con el motor sumergido).

Motor

Motor a inducción 2 polos, 50 Hz (n = 2900 1/min).

DGC: trifásico 230 V ± 10%; trifásico 400 V ± 10%.

Con 2 protectores térmicos incorporados para conectar al cuadro de maniobras.

Cable: 4 G 1,5 mm²+ 2x0,5 mm², longitud 10 m.

DGCM: monofásico 230 V ± 10%, con interruptor de nivel.

Con protector térmico en el bobinado y condensador incorporado.

Cable: 3 G 1,5 mm², longitud 10 m, con clavija (CEI - UNEL 47166).

Islamiento clase F. Protección IP 68.

Bobinado en triple impregnación resistente a la humedad.

Ejecución según: EN 60 335-2-41.

Materials

Cuerpo bomba, Rodete	Hierro GJL 200 EN 1561
Tapa del cuerpo, Tapa motor	
Carcasa motor	
Eje	Acero AISI 430
Cierre mec. superior	Cerámica, carbón, NBR
Cierre mec. inferior	Carburo de silicio, carburo de silicio, NBR
Aceite lubrific. sello	Aceite blanco para uso alimentario farmacéutico

Otras ejecuciones bajo demanda

- Otras tensiones.

- Frecuencia 60 Hz.

DGC

POMPE SOMMERGIBILI
SUBMERSIBLE PUMPS
POMPES SUBMERSIBLES
BOMBAS SUMERGIBLES

50 Hz - n ≈ 2900 rpm

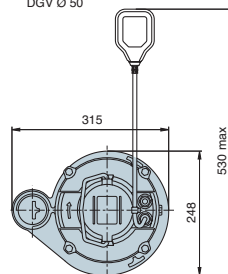
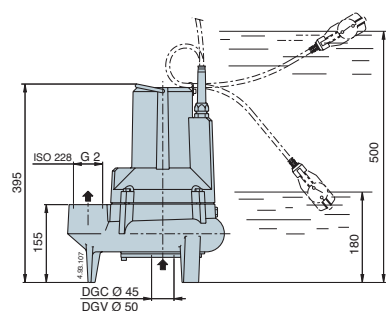
3~			230V 400V		1~			230V			Condensatore Capacitor Condensateur Condensador			P ₁		MOTORE MOTOR MOTEUR P ₂		Q	PORTATA - DELIVERY - DEBIT - CAUDAL								
		A	A			A	µf	Vc	kW			kW	HP	m ³ /h	0	6	12		18	24	30	36	42	48			
														l/min	0	100	200	300	400	500	600	700	800				
DGC 45-12				DGCM 45-12		4,5	16	450	1,1			0,75	1	H m PREVALENZA - HEAD HAUTEUR MAN. ALTURA MAN.	12,5	9,5	8	6,5	5	3	1						
DGC 45-12F	3,3	1,9		DGCM 45-12F		4,5	16	450	1,1			0,75	1		12,5	9,5	8	6,5	5	3	1						
DGC 45-15				DGCM 45-15		6,5	12,5x2	450	1,5			1,1	1,5		15,5	12,5	10	8,5	6,5	5	3	1					
DGC 45-15F	4,8	2,7		DGCM 45-15F		6,5	12,5x2	450	1,5			1,1	1,5		15,5	12,5	10	8,5	6,5	5	3	1					
DGC 45-17												1,5	2		17,3	14,5	12,5	11	9	7,5	5,5	3	1				
DGC 45-17F	6,6	3,8										1,5	2		17,3	14,5	12,5	11	9	7,5	5,5	3	1				

P₁ Massima potenza assorbita.
Max. power input.
Max. Leistungsaufnahme.
Max. puissance absorbée.
Máx. potencia absorbida.

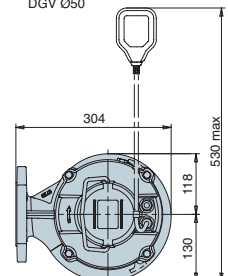
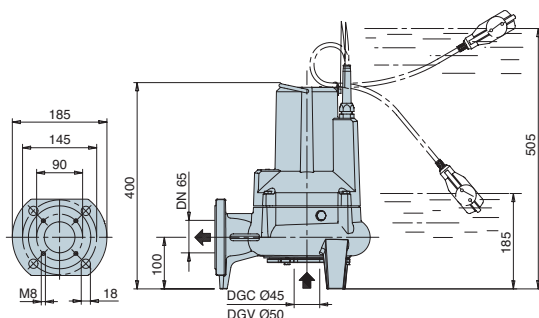
P₂ Potenza nominale motore.
Rated motor power output.
Motornennleistung.
Puissance nominale moteur.
Potencia nominal del motor.

Densità
Density
Dichte
Densité
Densidad $\rho = 1000 \text{ kg/m}^3$.

Viscosità cinematica
Kinematic viscosity
Kinematische Zähigkeit
Viscosité cinématique
Viscosidad cinemática $\nu = \max 20 \text{ mm}^2/\text{sec}$.



TIPO TYPE TYPE	kg
DGC 45-12	28
DGC 45-15	29
DGC 45-17	30,5
DGCM 45-12	28
DGCM 45-15	29,5

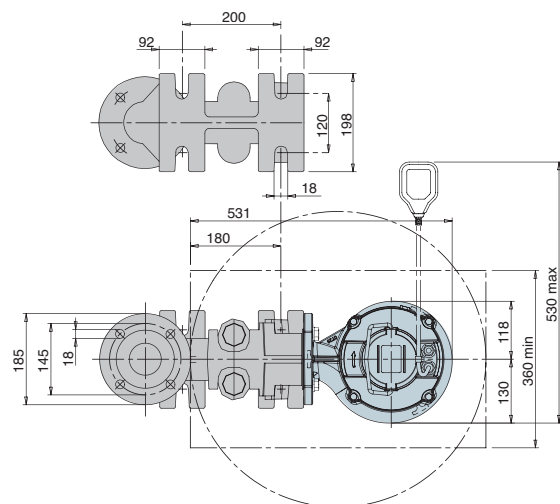
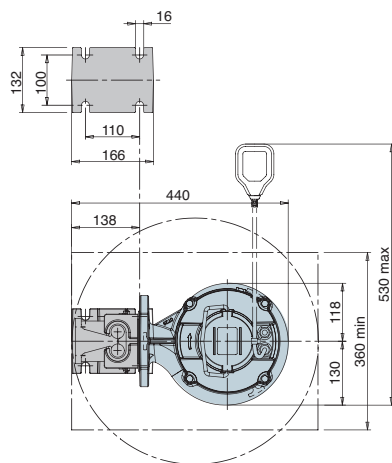
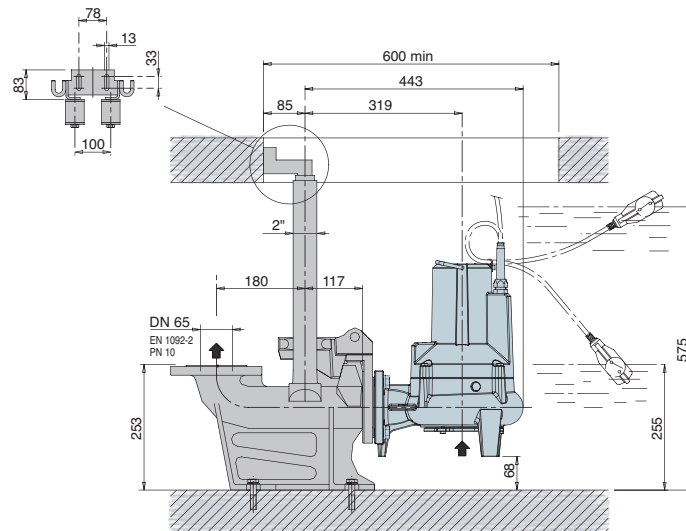
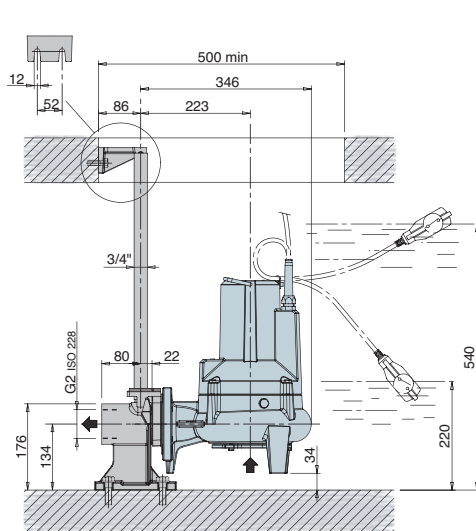


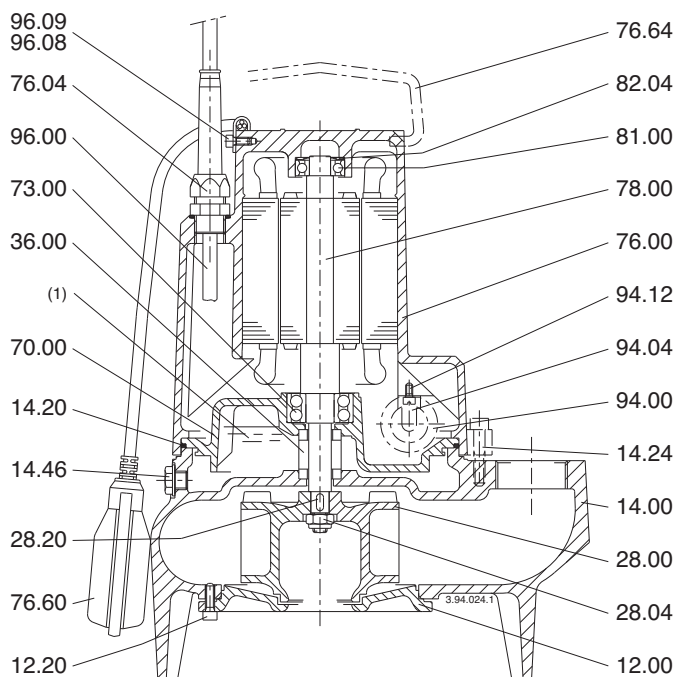
TIPO TYPE TYPE	kg
DGC 45-12F	30
DGC 45-15F	31
DGC 45-17F	32,5
DGCM 45-12F	30
DGCM 45-15F	31,5

DGC

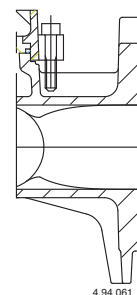
POMPE SOMMERGIBILI
SUBMERSIBLE PUMPS
POMPES SUBMERSIBLES
BOMBAS SUMERGIBLES

50 Hz - $n \approx 2900$ rpm





DGC 45-..F



Nr. Denominazione

12.00 Coperchio del corpo
12.20 Vite
14.00 Corpo pompa
14.20 Guarnizione corpo
14.24 Vite
14.46 Tappo
28.00 Girante
28.04 Dado bloccaggio girante
28.20 Linguetta
36.00 Tenuta meccanica
70.00 Coperchio motore lato pompa
73.00 Cuscinetto lato pompa
76.00 Cassa mot. con avvolgimento
76.04 Anello pressacavo
76.60 Galleggiante
76.64 Maniglia
78.00 Albero con pacco rotore
81.00 Cuscinetto
82.04 Molla di compensazione
94.00 Condensatore
94.04 Collare condensatore
96.00 Cavo
96.08 Staffa
96.09 Vite
96.12 Vite

(1) Olio

Nr. Designation

12.00 Casing cover
12.20 Screw
14.00 Pump casing
14.20 Casing gasket
14.24 Screw
14.46 Plug
28.00 Impeller
28.04 Impeller nut
28.20 Key
36.00 Mechanical seal
70.00 Motor cover, pump side
73.00 Pump side bearing
76.00 Motor casing with winding
76.04 Cable gland
76.60 Float switch
76.64 Handle
78.00 Shaft with rotor packet
81.00 Bearing
82.04 Compensating spring
94.00 Capacitor
94.04 Capacitor collar
96.00 Cable
96.08 Clamp
96.09 Screw
96.12 Screw

(1) Oil

Nr. Description

12.00 Couvercle du corps
12.20 Vis
14.00 Corps de pompe
14.20 Joint du corps de pompe
14.24 Vis
14.46 Bouchon
28.00 Roue
28.04 Ecrou de blocage de roue
28.20 Clavette
36.00 Garniture mécanique
70.00 Fond de moteur, côté pompe
73.00 Roulement à billes, côté pompe
76.00 Carcasse moteur avec bobinage
76.04 Bague de serrage de câble
76.60 Interrupteur à flotteur
76.64 Poignée
78.00 Arbre-rotor
81.00 Roulement à billes
82.04 Rondelle de compensation
94.00 Condensateur
94.04 Foulloir
96.00 Câble
96.08 Bride
96.09 Vis
96.12 Vis

(1) Huile

Nr. Denominación

12.00 Tapa del cuerpo
12.20 Tornillo
14.00 Cuerpo bomba
14.20 Junta cuerpo bomba
14.24 Tornillo
14.46 Tapón
28.00 Rodete
28.04 Tuerca fijación rodete
28.20 Chaveta
36.00 Sello mecánico
70.00 Tapa motor lado bomba
73.00 Cojinete lado bomba
76.00 Carcasa motor bobinada
76.04 Anillo presacable
76.60 Nivostato
76.64 Asa transporte
78.00 Eje con rotor
81.00 Cojinete
82.04 Muelle de compensación
94.00 Condensador
94.04 Brida fijación condensador
96.00 Cable eléctrico
96.08 Abrazadera
96.09 Tornillo
96.10 Tornillo

(1) Aceite